



**ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

**Βρυξέλλες, 4 Φεβρουαρίου 2014 (17.02)
(OR. en)**

6118/14

**PUBLIC 3
INF 21**

ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Θέμα: ΜΗΝΙΑΙΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ 2013

Στο παρόν έγγραφο απαριθμούνται οι πράξεις που εξέδωσε το Συμβούλιο τον Σεπτέμβριο του 2013.^{1 2}

Παρέχονται πληροφορίες σχετικά με την έκδοση των νομοθετικών πράξεων, συγκεκριμένα:

- η ημερομηνία έκδοσης,
- η σχετική σύνοδος του Συμβουλίου,
- ο αριθμός του εκδοθέντος εγγράφου,
- η παραπομπή στην Επίσημη Εφημερίδα,
- οι ισχύοντες κανόνες ψηφοφορίας, τα αποτελέσματα της ψηφοφορίας και, όπου απαιτείται, οι αιτιολογήσεις ψήφου και οι δηλώσεις που δημοσιεύονται στα πρακτικά του Συμβουλίου.

¹ Εξαιρούνται ορισμένες πράξεις περιορισμένης εμβέλειας όπως διαδικαστικές αποφάσεις, διορισμοί, αποφάσεις οργάνων που έχουν συσταθεί με διεθνείς συμφωνίες, συγκεκριμένες δημοσιονομικές αποφάσεις κλπ.

² Σε περίπτωση νομοθετικών πράξεων που εκδίδονται με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία, ενδέχεται να υπάρχει διαφορά ανάμεσα στην ημερομηνία της συνόδου του Συμβουλίου κατά την οποία εκδίδεται η νομοθετική πράξη και την πραγματική ημερομηνία της εν λόγω πράξης, καθώς οι νομοθετικές πράξεις που εκδίδονται με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία θεωρούνται ως εκδοθείσες μόνον αφού υπογραφούν από τον Πρόεδρο του Συμβουλίου, τον Πρόεδρο του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και τους Γενικούς Γραμματείς των δύο θεσμικών οργάνων.

Το παρόν έγγραφο περιέχει επίσης πληροφορίες για την έκδοση μη νομοθετικών πράξεων που αποφάσισε να δημοσιοποιήσει το Συμβούλιο.

Το παρόν έγγραφο διατίθεται επίσης στον ιστότοπο του Συμβουλίου:

<http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/monthly-summaries-of-council-acts>

Τα έγγραφα που απαριθμούνται στον κατάλογο μπορούν να ληφθούν μέσω του δημόσιου μητρώου εγγράφων του Συμβουλίου στη διεύθυνση:

<http://consilium.europa.eu/documents/access-to-council-documents-public-register>

Πρέπει να σημειωθεί ότι το παρόν έγγραφο έχει αποκλειστικά ενημερωτικό σκοπό και ότι μόνο τα πρακτικά του Συμβουλίου είναι αυθεντικά. Τα πρακτικά διατίθενται στον ιστότοπο του Συμβουλίου, στη διεύθυνση:

<http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/council-minutes>

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΠΡΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΟΝ ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟ ΤΟΥ 2013**

Γραπτή διαδικασία περατωθείσα στις 6 Σεπτεμβρίου 2013

ΜΗ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

ΠΡΑΞΗ	ΕΓΓΡΑΦΟ/ΔΗΛΩΣΕΙΣ
Απόφαση του Συμβουλίου για την τροποποίηση της απόφασης 2010/452/ΚΕΠΠΑ σχετικά με την αποστολή επιτήρησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Γεωργία, EUMM Georgia	11458/13

Γραπτή διαδικασία περατωθείσα στις 13 Σεπτεμβρίου 2013

ΜΗ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

ΠΡΑΞΗ	ΕΓΓΡΑΦΟ/ΔΗΛΩΣΕΙΣ
Εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου για την έγκριση του προγράμματος μακροοικονομικής σταθερότητας για την Κύπρο και την κατάργηση της απόφασης 2013/236/ΕΕ	13181/13

Γραπτή διαδικασία περατωθείσα στις 23 Σεπτεμβρίου 2013

ΜΗ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

ΠΡΑΞΗ	ΕΓΓΡΑΦΟ/ΔΗΛΩΣΕΙΣ
Εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου για την εφαρμογή της απόφασης 2011/101/ΚΕΠΠΑ για περιοριστικά μέτρα κατά της Ζιμπάμπουε	12714/13

3257η σύνοδος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΓΕΩΡΓΙΑ και ΑΛΙΕΙΑ), Βρυξέλλες, 23 Σεπτεμβρίου 2013

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

ΠΡΑΞΗ	ΕΓΓΡΑΦΟ	ΚΑΝΟΝΑΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ	ΨΗΦΟΙ
Θέση (ΕΕ) αριθ. 8/2013 του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση για την έκδοση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη μακροοικονομική χρηματοδοτική συνδρομή στη Δημοκρατία της Κιργιζίας – Εγκρίθηκε από το Συμβούλιο στις 23 Σεπτεμβρίου 2013 ΕΕ C 309Ε, 24.10.2013, σ. 1–9	11703/13	Ειδική πλειοψηφία	Όλα τα κράτη μέλη υπέρ

ΜΗ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

ΠΡΑΞΗ	ΕΓΓΡΑΦΟ
Απόφαση του Συμβουλίου της 23ης Σεπτεμβρίου 2013 για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της εθελοντικής συμφωνίας εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Ινδονησίας σχετικά με την επιβολή της δασικής νομοθεσίας, τη διακυβέρνηση και το εμπόριο προϊόντων ξυλείας προς την Ευρωπαϊκή Ένωση ΕΕ L 265, 8.10.2013, σ. 1–2	11768/1/13 REV 1 + REV 2 11769/1/13 REV 1 +REV 1 COR 1
Απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της σύμβασης της Μιναμάτα για τον υδράργυρο	11995/13 11995/13 ADD 1
Απόφαση του Συμβουλίου για την υπογραφή εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας, αφετέρου, σχετικά με τα ευρωπαϊκά προγράμματα δορυφορικής πλοήγησης	10503/13 + ADD 1
Απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με τη θέση που θα λάβει η Ευρωπαϊκή Ένωση στο πλαίσιο της Επιτροπής Πολιτιστικής Συνεργασίας, βάσει της Συμφωνίας Ελεύθερων Συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Κορέας, αφετέρου, όσον αφορά την έκδοση του εσωτερικού κανονισμού της Επιτροπής Πολιτιστικής Συνεργασίας	12825/13
Απόφαση του Συμβουλίου της 23ης Σεπτεμβρίου 2013 για τη θέση που πρόκειται να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Διμερές Συμβούλιο Επιτήρησης βάσει της συμφωνίας μεταξύ των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τη συνεργασία όσον αφορά την κανονιστική ρύθμιση της ασφάλειας της πολιτικής αεροπορίας, σχετικά με την απόφαση αριθ. 0004 για την τροποποίηση του παραρτήματος 1 της συμφωνίας	12300/13 12413/13
Απόφαση του Συμβουλίου με το οποίο εξουσιοδοτείται η Ευρωπαϊκή Επιτροπή να συμμετάσχει, εξ ονόματος της ΕΕ, στις διαπραγματεύσεις για διεθνή σύμβαση του Συμβουλίου της Ευρώπης για την καταπολέμηση της χειραγώγησης των αθλητικών αποτελεσμάτων όσον αφορά τη συνεργασία σε ποινικές υποθέσεις και την αστυνομική συνεργασία	10180/13

Απόφαση του Συμβουλίου για τη θέση που θα υιοθετηθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη Μεικτή Επιτροπή ΕΕ-ΕΖΕΣ σχετικά με την έκδοση απόφασης τροποποίησης της σύμβασης της 20ής Μαΐου 1987 περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης (προσαρμογές που απορρέουν από την προσχώρηση της Κροατίας στην Ένωση)	12173/13
Απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με τη θέση που θα λάβει η Ευρωπαϊκή Ένωση, στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής ΕΕ-Ελβετίας, όσον αφορά τον προσδιορισμό των περιπτώσεων απαλλαγής από τη διαβίβαση των δεδομένων που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο του παραρτήματος Ι της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας για τη διευκόλυνση των ελέγχων και των διατυπώσεων κατά τη μεταφορά εμπορευμάτων καθώς και για τα τελωνειακά μέτρα ασφάλειας	13032/13
2013/488/ΕΕ: Απόφαση του Συμβουλίου της 23ης Σεπτεμβρίου 2013 σχετικά με τους κανόνες ασφαλείας για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ ΕΕ L 274, 15.10.2013, σ. 1–50	9829/13
<p>Ι. Δήλωση του Συμβουλίου, της Επιτροπής και της Ύπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφάλειας σχετικά με την προστασία και τον χειρισμό διαβαθμισμένων πληροφοριών</p> <p>1. Το Συμβούλιο, η Επιτροπή και η Ύπατη Εκπρόσωπος της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφάλειας (Ύπατη Εκπρόσωπος) θεωρούν ότι οι αντίστοιχοι κανόνες ασφαλείας του Συμβουλίου, της Επιτροπής και της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης (ΕΥΕΔ), και η Συμφωνία μεταξύ των κρατών μελών, που συνήλθαν στο πλαίσιο του Συμβουλίου, όσον αφορά την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών που ανταλλάσσονται προς το συμφέρον της Ευρωπαϊκής Ένωσης, συνιστούν από κοινού ένα ολοκληρωμένο και συνεκτικό γενικό πλαίσιο εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών που προέρχονται από τα κράτη μέλη, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή από φορείς, οργανισμούς ή υπηρεσίες της ΕΕ, ή έχουν ληφθεί από τρίτα κράτη ή διεθνείς οργανισμούς.</p> <p>2. Το Συμβούλιο, η Επιτροπή και η Ύπατη Εκπρόσωπος υπενθυμίζουν ότι οι αντίστοιχοι κανόνες ασφαλείας του Συμβουλίου, της Επιτροπής και της ΕΥΕΔ θα συνεχίσουν να προβλέπουν ισοδύναμα πρότυπα για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ, ενώ παράλληλα θα συνεκτιμούν τις ειδικές θεσμικές και οργανωτικές τους ανάγκες. Οι κανόνες αυτοί συνιστούν από κοινού ένα πλαίσιο για την ανταλλαγή των εν λόγω πληροφοριών μεταξύ τους. Προκειμένου να διασφαλιστεί στενή συνεργασία σε θέματα που αφορούν την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών και τα συστήματα επικοινωνιών και πληροφοριών που χειρίζονται αυτές τις πληροφορίες, το Συμβούλιο, η Επιτροπή και η Ύπατη Εκπρόσωπος:</p>	

- α) θεωρούν την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ ως θέμα κοινού ενδιαφέροντος και αναλαμβάνουν να παρέχουν αμοιβαία συνδρομή σε όλα τα θέματα που σχετίζονται με τον χειρισμό και την προστασία διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ,
- β) συμφωνούν ότι οι υπηρεσίες του Συμβουλίου, της Επιτροπής και της ΕΥΕΔ θα διαβουλεύονται μεταξύ τους για κάθε τροποποίηση των αντίστοιχων κανόνων ασφάλειας προτού εγκριθούν, προκειμένου να διατηρηθεί η παρούσα αντιστοιχία των διατάξεων,
- γ) συμφωνούν ότι όταν απαιτείται συμφωνία για την ασφάλεια των πληροφοριών με τρίτο κράτος ή διεθνή οργανισμό, μπορεί να συνάπτεται ενιαία συμφωνία από την Ένωση η οποία θα αποτελεί συνολικό πλαίσιο για τον σκοπό αυτό,
- δ) θα ενημερώνονται μεταξύ τους πριν από τη σύναψη διακανονισμών ασφάλειας με τρίτα μέρη,
- ε) συμφωνούν ότι οι επισκέψεις για την αξιολόγηση της ασφάλειας θα συνεχίσουν να διεξάγονται βάσει κοινού προγράμματος επιθεώρησης της ΕΕ,
- στ) συμφωνούν ότι θα θεσπιστούν πρακτικές ρυθμίσεις από τη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου, την Επιτροπή και την ΕΥΕΔ για τη διενέργεια επισκέψεων αξιολόγησης προκειμένου να εξακριβωθεί αν οι πρακτικές του συγκεκριμένου φορέα είναι σύμφωνες προς τις βασικές αρχές και τις στοιχειώδεις προδιαγραφές προστασίας των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ. Με τις ρυθμίσεις αυτές θα εξασφαλιστεί η διενέργεια των επισκέψεων αξιολόγησης κατά τρόπο αποτελεσματικό και οικονομικό, με τον εξορθολογισμό των πρακτικών, τη συγκέντρωση της διαθέσιμης εμπειρογνομosύνης και την αποφυγή της επικάλυψης προσπαθειών, ζ) συμφωνούν ότι πριν από την έγκριση, από τις αντίστοιχες Αρχές Έγκρισης Κρυπτογραφικών Μεθόδων, κρυπτογραφικών προϊόντων για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ, τα προϊόντα αυτά θα έχουν κατ' αρχήν υποστεί δεύτερη αξιολόγηση και θα έχουν προταθεί για έγκριση σύμφωνα με την απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με τους κανόνες ασφάλειας για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ.

Υπό το πλαίσιο αυτό, οι απαιτούμενες ρυθμίσεις και διαδικασίες για την ανταλλαγή διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ θα εκπονηθούν από τους διευθυντές του Γραφείου Ασφάλειας της ΓΓΣ, της Διεύθυνσης Ασφάλειας της Επιτροπής και της Διεύθυνσης Ασφάλειας της ΕΥΕΔ.

II. Δήλωση του Συμβουλίου, της Επιτροπής και της Ύπατης Εκπρόσωπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφάλειας σχετικά με την προστασία και τον χειρισμό διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ (ΔΠΕΕ) από τους φορείς, οργανισμούς ή υπηρεσίες της ΕΕ

Το Συμβούλιο, η Επιτροπή και η Ύπατη Εκπρόσωπος της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφάλειας (Ύπατη Εκπρόσωπος) θα μεριμνούν για τη διασφάλιση της μέγιστης δυνατής συνοχής κατά την εφαρμογή κανόνων ασφάλειας όσον αφορά την υπ' αυτών – καθώς και υπό των φορέων, οργανισμών ή υπηρεσιών της ΕΕ – προστασία των ΔΠΕΕ. Συγκεκριμένα, το Συμβούλιο και η Επιτροπή διασφαλίζουν ότι, όπου είναι εγκατεστημένοι φορείς, οργανισμοί ή υπηρεσίες της ΕΕ, οι εν λόγω οντότητες εφαρμόζουν, για τη δημιουργία και τη διαχείριση διαβαθμισμένων πληροφοριών, επίπεδο προστασίας ανάλογο του προβλεπόμενου από τους κανόνες ασφάλειας του Συμβουλίου ή της Επιτροπής, κατά περίπτωση. Το Γραφείο Ασφάλειας της Γενικής Γραμματείας του Συμβουλίου και η Διεύθυνση Ασφάλειας της Επιτροπής μπορούν να παρέχουν οδηγίες, όταν ζητείται, όσον αφορά την εφαρμογή των κανόνων ασφάλειας του Συμβουλίου ή της Επιτροπής στην εσωτερική οργάνωση αυτών των φορέων, οργανισμών ή υπηρεσιών.

Συγκεκριμένα, το Συμβούλιο, η Επιτροπή και η Ύπατη Εκπρόσωπος θα λάβουν όλα τα δυνατά μέτρα, εν ανάγκη με τη σύναψη διοικητικών διακανονισμών, με στόχο:

- α) οι διαβαθμισμένες πληροφορίες οι οποίες δημιουργούνται από τις οντότητες αυτές σύμφωνα με τους εφαρμοστέους κανόνες ασφάλειας να χαρακτηρίζονται ως ΔΠΕΕ. Μπορούν επίσης να φέρουν πρόσθετο χαρακτηρισμό που να υποδεικνύει τον φορέα, τον οργανισμό ή την υπηρεσία προέλευσης των πληροφοριών,
- β) η ανταλλαγή ΔΠΕΕ που προέρχονται από το Συμβούλιο, την Επιτροπή ή την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης (ΕΥΕΔ) με οποιονδήποτε φορέα, οργανισμό ή υπηρεσία ΕΕ, ή μεταξύ των οντοτήτων αυτών, εξαρτάται από την ικανοποιητική έκβαση επίσκεψης αξιολόγησης για την εξακρίβωση της αποτελεσματικότητας των μέτρων που εφαρμόζονται για την προστασία των ΔΠΕΕ.

Ο Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου, ο Γενικός Γραμματέας της Επιτροπής και ο Γενικός Γραμματέας της ΕΥΕΔ, κατά περίπτωση, ενημερώνουν τους φορείς, τους οργανισμούς ή τις υπηρεσίες σχετικά με κάθε υπό διαπραγμάτευση ή εν ισχύ συμφωνία ή διοικητικό διακανονισμό με τρίτα κράτη ή διεθνείς οργανισμούς όσον αφορά την ανταλλαγή διαβαθμισμένων πληροφοριών.

Το Συμβούλιο και η Επιτροπή θα καλέσουν τους εν λόγω φορείς, οργανισμούς ή υπηρεσίες να ενημερώνουν το Συμβούλιο, την Επιτροπή και την Ύπατη Εκπρόσωπο όταν σκοπεύουν να διαπραγματευθούν τη σύναψη συμφωνίας ή διοικητικών διακανονισμών με τρίτο κράτος ή με διεθνή οργανισμό όσον αφορά την ανταλλαγή διαβαθμισμένων πληροφοριών.

Το Συμβούλιο επιβεβαιώνει ότι, για την απευθείας ανταλλαγή διαβαθμισμένων πληροφοριών μεταξύ του ΕΟΑ και τρίτου κράτους ή διεθνούς οργανισμού δυνάμει διοικητικού διακανονισμού ο οποίος έχει συναφθεί από τον ΕΟΑ, απαιτείται να έχει συναφθεί προηγουμένως από το Συμβούλιο συμφωνία για την ασφάλεια των πληροφοριών μεταξύ της ΕΕ και του εν λόγω τρίτου κράτους ή διεθνούς οργανισμού.

III. Δήλωση του Συμβουλίου για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ στα πλαίσια των επιχειρήσεων της ΕΕ για τη διαχείριση κρίσεων και από τους Ειδικούς Εντεταλμένους της ΕΕ και τις ομάδες τους

Το Συμβούλιο διασφαλίζει ότι οι εκδιδόμενες σύμφωνα με τον Τίτλο V, Κεφάλαιο 2 της ΣΕΕ πράξεις ορίζουν ότι οι κανόνες ασφάλειας που θεσπίζει το Συμβούλιο για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ εφαρμόζονται κατά τις επιχειρήσεις ΚΠΑΑ για τη διαχείριση κρίσεων και από το προσωπικό τους, καθώς και από τους Ειδικούς Εντεταλμένους της ΕΕ και τις ομάδες τους.

Σημειώνει κατά συνέπεια ότι οι Εθνικές Αρχές Ασφάλειας, κατόπιν αιτήματος του Ειδικού Εντεταλμένου της ΕΕ, του Αρχηγού Αποστολής και/ή του Διοικητή μη στρατιωτικών επιχειρήσεων ή του Διοικητή Επιχειρήσεων και/ή Δυνάμεων ή του Διοικητή Αποστολής, διεξάγουν τις αναγκαίες διαδικασίες ελέγχου της διαβάθμισης ασφάλειας για τα άτομα που αναπτύσσονται στα πλαίσια των επιχειρήσεων ΚΠΑΑ δυνάμει του Τίτλου V, Κεφάλαιο 2 της ΣΕΕ, ή συμμετέχουν στις ομάδες των Ειδικών Εντεταλμένων της ΕΕ τα οποία δεν έχουν ήδη υποστεί έγκυρο έλεγχο ασφάλειας. Για τις μη στρατιωτικές επιχειρήσεις ΚΠΑΑ και για τις Ομάδες των Ειδικών Εντεταλμένων της ΕΕ, τα αιτήματα αυτά διαβιβάζονται στις Εθνικές Αρχές Ασφάλειας από τον διορισμένο αξιωματικό ασφάλειας της Αποστολής ή του Ειδικού Εντεταλμένου της ΕΕ, το όνομα του οποίου κοινοποιείται στις Εθνικές Αρχές Ασφάλειας μέσω της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης.

IV. Δήλωση του Συμβουλίου σχετικά με τις ισχύουσες πολιτικές και κατευθυντήριες γραμμές ασφάλειας

Οι πολιτικές και οι κατευθυντήριες γραμμές ασφάλειας που έχουν εγκριθεί και συμφωνηθεί δυνάμει της απόφασης 2011/292/ΕΕ του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2011, σχετικά με τους κανόνες ασφάλειας για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ ή δυνάμει της απόφασης 2001/264/ΕΚ του Συμβουλίου, της 19ης Μαρτίου 2001, για την έγκριση των κανονισμών ασφάλειας του Συμβουλίου θα εξακολουθήσουν να ισχύουν δυνάμει της απόφασης του Συμβουλίου του 2013 σχετικά με τους κανόνες ασφάλειας για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ, έως ότου οι εν λόγω πολιτικές και κατευθυντήριες γραμμές ασφάλειας αντικατασταθούν, καταργηθούν ή τροποποιηθούν.

2013/526/ΕΕ: Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Οκτωβρίου 2013, σχετικά με την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση, σύμφωνα με το σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση (αίτηση EGF/2011/025 IT/Lombardia από την Ιταλία)
ΕΕ L 284, 26.10.2013, σ. 22

11817/13

2013/514/ΕΕ: Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Οκτωβρίου 2013, σχετικά με την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση, σύμφωνα με το σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση (αίτηση EGF/2012/008 IT/De Tomaso Automobili από την Ιταλία)

11820/13

ΕΕ L 280, 22.10.2013, σ. 24

Απόφαση 2013/467/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 23ης Σεπτεμβρίου 2013, για την τροποποίηση και παράταση της απόφασης 2010/576/ΚΕΠΠΑ σχετικά με την αστυνομική αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη μεταρρύθμιση του τομέα της ασφάλειας (ΜΤΑ) και τη διασύνδεσή της με τη δικαιοσύνη στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (EUPOL RD Congo)

12060/13

Απόφαση 2013/468/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 23ης Σεπτεμβρίου 2013, για την τροποποίηση και παράταση της απόφασης 2010/565/ΚΕΠΠΑ σχετικά με την αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης για παροχή συμβουλών και συνδρομής όσον αφορά τη μεταρρύθμιση του τομέα της ασφάλειας στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (EUSEC RD Congo)	12064/13		
Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 917/2013 του Συμβουλίου, της 23ης Σεπτεμβρίου 2013, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 857/2010 για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού και για την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων τύπων τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου καταγωγής Ιράν, Πακιστάν και Ηνωμένων Αραβικών Εμιράτων ΕΕ L 253, 25.9.2013, σ. 1–3	13143/13		
Συμπεράσματα του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, για τον Διάλογο Υψηλού Επιπέδου 2013 των ΗΕ σχετικά με τη μετανάστευση, την ανάπτυξη και τη διεύρυνση της σχέσης μεταξύ ανάπτυξης και μετανάστευσης	12415/13		
Σχέδιο μνημονίου συμφωνίας μεταξύ Eurojust και Frontex	12823/13		
3258η σύνοδος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης [ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑ (Εσωτερική Αγορά, Βιομηχανία, Έρευνα και Διάστημα)], Βρυξέλλες, 26 και 27 Σεπτεμβρίου 2013			
ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ			
ΠΡΑΞΗ	ΕΓΓΡΑΦΟ	ΚΑΝΟΝΑΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ	ΨΗΦΟΙ
Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1021/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Οκτωβρίου 2013, για την τροποποίηση των οδηγιών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου 1999/4/ΕΚ και 2000/36/ΕΚ και των οδηγιών του Συμβουλίου 2001/111/ΕΚ, 2001/113/ΕΚ και 2001/114/ΕΚ όσον αφορά τις εξουσίες που πρέπει να ανατεθούν στην Επιτροπή ΕΕ L 287, 29.10.2013, σ. 1–4	PE-CONS 31/13	Ειδική πλειοψηφία	Όλα τα κράτη μέλη υπέρ
Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του τελωνειακού κώδικα της Ένωσης (πρώτη ανάγνωση)	PE-CONS 36/13	Ειδική πλειοψηφία	Όλα τα κράτη μέλη υπέρ εκτός από: με αποχή του ΗΒ.

Δήλωση της γερμανικής και της αυστριακής αντιπροσωπίας σχετικά με το άρθρο 148 παράγραφος 5

Το άρθρο 148 παράγραφος 5 σε συνδυασμό με το άρθρο 151 του ΕΤΚ θα επιτρέψει σε μη ενωσιακά εμπορεύματα υπό καθεστώς προσωρινής εναπόθεσης εντός της Ένωσης να διακινούνται μεταξύ των κρατών μελών εκτός του καθεστώτος διαμετακόμισης που προβλέπεται για τον σκοπό αυτόν, χωρίς να συλλέγεται δασμός ή φόρος κύκλου εργασιών επί των εισαγωγών. Προκειμένου να διασφαλισθεί η δυνατότητα αποτελεσματικής εποπτείας του μεγάλου όγκου των αναμενόμενων μετακινήσεων αγαθών για την προστασία των οικονομικών συμφερόντων της ΕΕ και των κρατών μελών, θα ήταν απαραίτητο, πέραν του ΝΜΣΔ, δηλαδή του ηλεκτρονικού συστήματος που έχει αναπτυχθεί ειδικά για το καθεστώς διαμετακόμισης, να θεσπισθεί εφεδρική (ηλεκτρονική) διαδικασία. Αυτό όμως δεν μπορεί να γίνει αποδεκτό δεδομένων των σημαντικών ανθρωπίνων και οικονομικών πόρων που έχουν ήδη επενδυθεί στο ΝΜΣΔ από την ΕΕ και τα κράτη μέλη. Επιπλέον, η ρύθμιση αυτή θα δυσχεράνει την εποπτεία των εμπορικών μέτρων καθώς και τις απαγορεύσεις και τους περιορισμούς, όπως, για παράδειγμα, σε περίπτωση επιβολής εμπορικού αποκλεισμού.

Για τους λόγους αυτούς και μέχρι νεωτέρας, η Γερμανία και η Αυστρία δεν θα κάνουν χρήση της δυνατότητας που προβλέπει η διάταξη του άρθρου 148 παράγραφος 5 του ΕΚΤ και δεν θα χορηγούν τη σχετική έγκριση ούτε θα συμμετέχουν στις άδειες που χορηγούν άλλα κράτη μέλη και αφορούν τις επικράτειές τους.

Δήλωση της γερμανικής αντιπροσωπίας σχετικά με το άρθρο 7 στοιχείο γ)

Η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας σημειώνει τη διατύπωση του άρθρου 7 στοιχείο γ) του Τελωνειακού Κώδικα της Ένωσης και τις δηλώσεις που έκανε η Επιτροπή για την προτεινόμενη διάταξη. Τονίζει ότι οι πληροφορίες και τα στοιχεία που θα διαβιβασθούν βάσει της νομοθεσίας της ΕΕ σύμφωνα με τα παραπάνω δεν πρέπει να ρυθμισθούν οριστικά με τρόπο που να απαγορεύεται στα κράτη να ζητούν πρόσθετες πληροφορίες, ώστε να διατηρηθεί το από μακρόν ήδη υπάρχον εθνικό σύστημα δομής που εξυπηρετεί το εμπόριο και τη διοίκηση.

Δήλωση της Κύπρου

Η Κύπρος υπενθυμίζει ότι το άρθρο 1.1 του Πρωτοκόλλου αριθ. 10 της Πράξης Προσχώρησης της Κυπριακής Δημοκρατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση προβλέπει την αναστολή της εφαρμογής του κεκτημένου στις περιοχές της Κυπριακής Δημοκρατίας στις οποίες η Κυπριακή Δημοκρατία δεν ασκεί αποτελεσματικό έλεγχο.

Η αναστολή αυτή έχει εδαφική εφαρμογή· ενώ η εφαρμογή του κεκτημένου αναστέλλεται στις περιοχές που δεν ελέγχονται από την κυβέρνηση, μπορεί να ισχύει για θέματα/περιπτώσεις που αφορούν τις περιοχές που δεν ελέγχονται από την κυβέρνηση.

Δήλωση της Δημοκρατίας της Κροατίας

Η Κροατία υποστηρίζει την έγκριση της πρότασης κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του τελωνειακού κώδικα της Ένωσης (αναδιατύπωση) (κανονισμός).

Αναγνωρίζοντας τη σημασία της έκδοσης και έναρξης ισχύος του κανονισμού όπως προβλέπεται, καθώς και την ποιότητα της νομοθεσίας της ΕΕ, η Κροατία φρονεί ότι το κροατικό κείμενο δεν συμφωνεί με την τυποποιημένη τελωνειακή ορολογία που χρησιμοποιείται στην κροατική και, ως εκ τούτου, επιθυμεί να διατυπώσει επιφύλαξη γλωσσικής εξέτασης.

Προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος της εσφαλμένης εφαρμογής της βασικής τελωνειακής νομοθεσίας της Ένωσης στην Κροατία, η Κροατία αναμένει από τη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου να εφαρμόσει, το ταχύτερο δυνατό, τη διαδικασία διόρθωσης του κανονισμού στην κροατική γλώσσα.

ΜΗ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	
ΠΡΑΞΗ	ΕΓΓΡΑΦΟ
Κανονισμός του Συμβουλίου για τροποποίηση του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο	13418/13
<p>Δήλωση της Ουγγαρίας</p> <p>Όπως ήδη δήλωσε κατά τη συνεδρίαση της EMA της 6ης Σεπτεμβρίου 2013, η Ουγγαρία δεν μπορεί να εγκρίνει τους νέους κανόνες κατάταξης που ορίζονται στην πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για τροποποίηση του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο και τη συνεπαγόμενη μείωση των εισαγωγικών δασμών που επιβάλλεται σε ένα ευρύ φάσμα οθονών απεικόνισης.</p> <p>= Υπενθυμίζοντας τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 1ης/2ας Μαρτίου 2012 στα οποία αναφέρεται ότι «η Ευρωπαϊκή Ένωση λαμβάνει όλα τα αναγκαία μέτρα για την επάνοδο της Ευρώπης σε πορεία ανάπτυξης και δημιουργίας θέσεων εργασίας ... για την τόνωση της ανάπτυξης, της ανταγωνιστικότητας και της απασχόλησης»·</p> <p>= Έχοντας υπόψη τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 22ας Μαΐου 2013, στα οποία επισημαίνεται η βασική αρχή ότι «στην παρούσα οικονομική συγκυρία, πρέπει να κινητοποιήσουμε όλες τις πολιτικές μας υπέρ της ανταγωνιστικότητας, της απασχόλησης και την ανάπτυξης»·</p> <p>= Λαμβάνοντας υπόψη τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 27ης/28ης Ιουνίου 2013 στα οποία αναφέρεται ότι «... απαιτούνται πιο αποφασιστικές προσπάθειες σε όλα τα επίπεδα προκειμένου να τονωθούν η ανταγωνιστικότητα και η απασχόληση».</p> <p>Παρά τα επανειλημμένα αιτήματα δεν έχει διεξαχθεί καμία εκτίμηση του αντίκτυπου της πρότασης στη βιομηχανία και την απασχόληση στην ΕΕ.</p> <p>Επιπλέον, κατά τη συζήτηση της πρότασης, δεν αναλύθηκε επαρκώς ο λόγος για τον οποίο τα προτεινόμενα μέτρα είναι επωφελή για την Ένωση. Επομένως φρονούμε ότι ακόμα αμφισβητείται το αν και κατά πόσο το εύρος των προϊόντων που καλύπτονται από μηδενικό συντελεστή εισαγωγικού δασμού, σύμφωνα με την προτεινόμενη νέα κατάταξη, θα υπερβαίνει τις υποχρεώσεις που προβλέπονται στη Συμφωνία για την τεχνολογία των πληροφοριών (ΙΤΑ) και στην απόφαση της ειδικής ομάδας του ΠΟΕ.</p> <p>Η μείωση του συντελεστή εισαγωγικών δασμών και η συνεπαγόμενη μείωση της ανταγωνιστικότητας σε σχέση με τις εισαγωγές από τρίτες χώρες θα ζημίωνε σημαντικά μια από τις σημαντικότερες βιομηχανίες της Ουγγαρίας – την κατασκευή οθονών απεικόνισης – στον βαθμό που η δασμολογική τους κατάταξη τροποποιείται από την πρόταση. Το ζήτημα είναι μείζονος σημασίας για την Ουγγαρία καθώς περισσότεροι από 6.000 εργαζόμενοι απασχολούνται στην παραγωγή των εν λόγω οθονών ή των εξαρτημάτων τους στην Ουγγαρία, ως επί το πλείστον σε περιφέρειες που εμφανίζουν ποσοστά ανεργίας από τα υψηλότερα στην ΕΕ. Εκτός από τις θέσεις απασχόλησης στην Ουγγαρία, θα τεθούν σε κίνδυνο περισσότερες από 1.000 επιπλέον θέσεις εργασίας σε ουγγρικές επιχειρήσεις που είναι εγκατεστημένες σε γειτονικά κράτη μέλη.</p> <p>Εκτός από τις παραπάνω ανησυχίες, η προτεινόμενη νέα δασμολογική κατάταξη παρουσιάζει ασάφειες, πράγμα που θα οδηγήσει σε κατάχρηση και καταστρατήγηση των κανόνων. Κατά πάσα πιθανότητα, η περίοδος που προβλέπεται έως την προτεινόμενη ημερομηνία εφαρμογής της πρότασης κανονισμού θα αποδειχθεί ανεπαρκής για την υιοθέτηση των κανόνων εφαρμογής που θα παρέχουν την αναγκαία καθοδήγηση για την ορθή εφαρμογή του κανονισμού, ιδίως όσον αφορά την ερμηνεία της διατύπωσης «αποδεκτό επίπεδο λειτουργικότητας».</p> <p>Ως εκ τούτου, η Ουγγαρία θεωρεί ότι η έγκριση της πρότασης έρχεται σε σαφή αντίφαση με τις προτεραιότητες που έχει θέσει το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, κυρίως διότι θέτει σε αδικαιολόγητο κίνδυνο βιομηχανίες και θέσεις απασχόλησης.</p>	

Δήλωση της Πολωνίας

Η Πολωνία αντιτίθεται στην τροποποίηση της συνδυασμένης ονοματολογίας που αφορά τη δομή του κώδικα ΣΟ 8528 59 (άλλες οθόνες). Η Ομάδα «Τελωνειακή Ένωση» (CUG) δεν συζήτησε διεξοδικά τις δύο βασικές αρνητικές επιπτώσεις των παραπάνω αλλαγών και συγκεκριμένα:

- Την πιθανότητα να εισάγονται στην ΕΕ ημιτελείς τηλεοράσεις, π.χ. χωρίς δέκτη τηλεόρασης, ως οθόνες με μηδενικό δασμολογικό συντελεστή (ο δασμολογικός συντελεστής για τις τηλεοράσεις είναι 14%) και στη συνέχεια να συναρμολογούνται εντός της ΕΕ. Η Επιτροπή παρουσίασε σχέδιο κανονισμού για την αποφυγή παρόμοιων πρακτικών. Ωστόσο, η Πολωνία εκτιμά ότι ο εν λόγω κανονισμός θα αποδειχθεί αναποτελεσματικός.
- Την πιθανότητα να εισάγονται στην ΕΕ οθόνες απεικόνισης με δυνατότητα λειτουργίας ως τηλεόρασης προκειμένου να αποφεύγεται ο δασμολογικός συντελεστής του 14% που επιβάλλεται στις τηλεοράσεις. Η Πολωνία έχει επισήμως υποβάλει στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή και την Προεδρία 3 εναλλακτικές προτάσεις. Στόχος τους ήταν ο περιορισμός της δυνατότητας ατελών εισαγωγών οθονών με δυνατότητα λειτουργίας ως τηλεόρασης προκειμένου να αποφευχθεί η ασυνέπεια προς τις διεθνείς υποχρεώσεις της ΕΕ και την απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην υπόθεση Kamino. Η Πολωνία φρονεί ότι η παραπάνω πρόταση πρέπει να συζητηθεί στην Ομάδα «Τελωνειακή Ένωση» καθώς αυτή συνιστά ένα κατάλληλο ενωσιακό φόρουμ εμπειρογνομόνων για την ανάλυση και τη μελέτη παρόμοιων προτάσεων που υποβάλλονται από τα κράτη μέλη.

Κατά συνέπεια, η προτεινόμενη τροποποίηση της συνδυασμένης ονοματολογίας θα έχει πολύ αρνητικό αντίκτυπο τόσο στους κατασκευαστές τηλεοράσεων όσο και στους κατασκευαστές οθονών που είναι εγκατεστημένοι στην ΕΕ. Η μείωση του τελωνειακού δασμού

από 14% σε 0% θα καλύπτει το 80% των οθονών που εισάγονται στην ΕΕ και κατατάσσονται στη διάκριση 8528 59. Αυτό συνεπάγεται σημαντικές απώλειες θέσεων απασχόλησης και κίνδυνο μετεγκατάστασης της παραγωγής εκτός ΕΕ. Στην Πολωνία, ο κατασκευαστικός τομέας τηλεοράσεων και οθονών παράγει σχεδόν 25 εκατομμύρια συσκευές εκ των οποίων το 90% διατίθεται στην αγορά της ΕΕ. Επίσης, ο συγκεκριμένος τομέας απασχολεί περίπου 60.000 ανθρώπους. Η Επιτροπή δεν έχει υποβάλει ακόμα στην Ομάδα «Τελωνειακή Ένωση» ανάλυση του κοινωνικοοικονομικού αντίκτυπου της πρότασης κανονισμού και ιδίως του αντίκτυπού της στην αγορά εργασίας.

Ο τομέας των ηλεκτρονικών κατασκευών στην ΕΕ προστατεύεται κυρίως από τους τελωνειακούς δασμούς. Σε άλλες χώρες, π.χ. στις ΗΠΑ και την Ιαπωνία, ο τελωνειακός δασμός είναι αρκετά χαμηλός. Παράλληλα όμως, η πρόσβαση στην αγορά των εν λόγω χωρών περιορίζεται από μη δασμολογικά εμπόδια (ΜΔΕ). Ως εκ τούτου, η Πολωνία είχε τονίσει ότι η απελευθέρωση του επιπέδου των τελωνειακών δασμών της ΕΕ πρέπει να συνδεθεί με την απελευθέρωση των ΜΔΕ από τρίτες χώρες όπως λ.χ. οι ΗΠΑ και η Ιαπωνία. Ωστόσο, οι εν λόγω εταίροι δεν είναι πρόθυμοι να απελευθερώσουν τα ΜΔΕ.

Επιπλέον, υφίσταται ένας αρνητικός συσχετισμός μεταξύ της εν λόγω τροποποίησης και των εν εξελίξει διαπραγματεύσεων για την αναθεώρηση της ΙΤΑ. Η προτεινόμενη ευρεία και μονομερής απελευθέρωση των τελωνειακών δασμών για οθόνες που εισάγονται στην ΕΕ επηρεάζει τις διαπραγματεύσεις για την ΙΤΑ, καθώς η συγκεκριμένη δασμολογική κλάση αποτελεί αντικείμενο των εν λόγω διαπραγματεύσεων. Έχουμε επισημάνει το γεγονός αυτό και έχουμε προτείνει την αναβολή της λήψης απόφασης έως την ολοκλήρωση των διαπραγματεύσεων για την ΙΤΑ.

Για τους ανωτέρω λόγους, η Πολωνία δεν μπορεί να εγκρίνει τις προτεινόμενες αλλαγές στη δομή του κώδικα ΣΟ 8528 59. Η Πολωνία φρονεί ότι το εν λόγω ζήτημα πρέπει να εξεταστεί εκ νέου από την Ομάδα «Τελωνειακή Ένωση». Η Πολωνία διατηρεί το δικαίωμα να αντιταχθεί στην τελική πρόταση αναθεώρησης της ΙΤΑ.

Απόφαση του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 2013 σχετικά με την τροποποίηση και την παράταση εφαρμογής της απόφασης 2007/641/ΕΚ για τη Δημοκρατία των Νήσων Φίτζι

13522/13

3259η σύνοδος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΓΕΝΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ), Βρυξέλλες, 30 Σεπτεμβρίου 2013**ΜΗ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ**

ΠΡΑΞΗ	ΕΓΓΡΑΦΟ
Απόφαση του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2013 για τη θέση που πρέπει να υιοθετήσει η Ευρωπαϊκή Ένωση στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής η οποία έχει συσταθεί με το άρθρο 11 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας, σχετικά με την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων, όσον αφορά την έγκριση του εσωτερικού κανονισμού της μεικτής επιτροπής EE L 263, 5.10.2013, σ. 1–3	13328/13
Απόφαση του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2013 για την εφαρμογή του κανονισμού αριθ. 41 της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη (ΟΕΕ/ΗΕ) σχετικά με τις ενιαίες διατάξεις για την έγκριση μοτοσυκλετών όσον αφορά τον θόρυβο EE L 263, 5.10.2013, σ. 15–16	13319/13